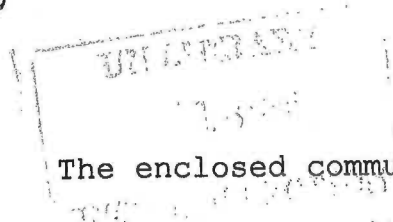


UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017  
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: NV/2002/33

*eng*  
*C.1*



The enclosed communication, available in English and Spanish, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Minister for Foreign Affairs of Chile and the Minister of State for Foreign Affairs and Cooperation of Timor-Leste.

10 October 2002

\* \* \*

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en espagnol, est transmise aux missions permanentes des États Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande du Ministre des affaires étrangères du Chili et du Ministre d'état chargé des affaires étrangères et de la coopération du Timor-Leste.

10 octobre 2002

**Permanent Mission of Chile  
to the United Nations**

**Permanent Mission of Timor Leste  
to the United Nations**

**New York, September 16<sup>th</sup>, 2002**

**Excellency,**

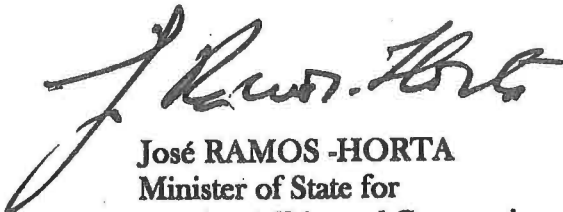
**We have the honor to inform Your Excellency that the Government of the Republic of Chile and the Government of the Republic Democratic of Timor Leste have established diplomatic relations as of today September 16<sup>th</sup>, 2002**

**We would be grateful if Your Excellency could have this letter and the Joint Communiqué on the establishment of diplomatic relations between the two countries circulated as a United Nations document.**

**Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.**



**María Soledad ALVEAR VALENZUELA  
Minister for Foreign Affairs  
Republic of Chile**



**José RAMOS -HORTA  
Minister of State for  
Foreign Affairs and Cooperation**

**His Excellency  
Mr. Kofi ANNAN  
Secretary General  
United Nations  
New York., N.Y. 10017**

**COMUNICADO CONJUNTO  
SOBRE ESTABLECIMIENTO DE RELACIONES DIPLOMATICAS  
ENTRE  
LA REPUBLICA DE CHILE Y LA REPUBLICA DEMOCRATICA  
DE TIMOR ORIENTAL**

El Gobierno de la República de Chile y el Gobierno de la República Democrática de Timor Oriental,

Convencidos de que la mejor vía para reforzar la paz y la seguridad internacionales es el entendimiento, la cooperación y las relaciones de amistad entre las naciones;

Guiados por los principios y objetivos de la Carta de las Naciones Unidas, de la Convención de Viena sobre Relaciones Diplomáticas, suscrita el 18 de abril de 1961, y la Convención de Viena sobre Relaciones Consulares de 24 de abril de 1962;

Deciden establecer relaciones diplomáticas a nivel de embajadores.


Firmado en Nueva York, a los dieciséis días del mes de septiembre del año dos mil dos.

**POR EL GOBIERNO  
DE LA REPUBLICA DE CHILE**



**María Soledad Alvear Valenzuela  
Ministra de Relaciones Exteriores**

**POR EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA  
DEMOCRATICA DE TIMOR ORIENTAL**



**José Ramos Horta  
Ministro de Estado, para los  
Asuntos Extranjeros y Cooperación**